

Saigon, ngày 10 tháng 7 năm 1994

Kính thưa Bà,

Hôm nay gia đình chúng tôi tại Việt Nam mạo muội viết thư đến với Bà để mong nhờ sự giúp đỡ và lòng nhân đạo của Bà cứu giúp cho gia đình tôi đang gặp hoàn cảnh thật khó khăn trong việc xuất cảnh cho toàn bộ thành viên trong gia đình chúng tôi tại V. Nam định cư sang Mỹ theo diện HO-2.

Nguyên do Thái đoàn Mỹ từ chối không thuận cho chúng tôi được xuất cảnh sang Mỹ chế độ di trú "đi tình ngay lý gian" mà tôi không chứng minh được các giấy tờ về thân nhân của tôi qua lý lịch duyệt xét của Thái đoàn Mỹ đã lỏng lẻo gia đình tôi hồi q. Giáng năm 1993 tại Saigon.

Chị kết hôn sau: tôi là một sĩ quan thuộc Quân lực V. N. Cộng Hòa được học tập cải tạo sau ngày 30-4-1975 tại miền Nam V. Nam, Cấp Trung úy Hiến dịch, số quân: 51/126.149 thuộc ngành chuyên môn trong đơn vị "Truyền Âm thuộc Bộ Tổng Tham Mưu (QLVNCH) và sau cũng thuộc đơn vị tác chiến thuộc Bộ Tư Lệnh Quân đoàn 7 / Bộ Binh, quân vụ liên tục không gián đoạn, không làm kỷ luật, không tù quân, quân vụ kể từ ngày 18-10-1951 (ngày bị động viên) đến hết ngày 30-4-1975 tính thêm miền quân vụ được 23 năm 6 tháng 12 ngày trong quân ngũ.

Trong thời gian phục vụ cho Quân đội thuộc ngành "Truyền Âm", tôi thấy không trả ngại cho quân vụ về đêm nên tôi có nhẩy ý tìm thêm việc làm ngoài giờ (làm đêm) để giúp thêm ngân khoản gia đình. Sau đó vào ngày 1-1-1966 đến hết ngày 31-12-1968, tôi có xin được chuyển tại xê đêm để giúp việc cho Công Ty ROSCOE MOSS COMPANY của cả gia đình nhân Hoa Kỳ tại Saigon. Tôi đã chánh thức nhận việc kể từ 1-1-1966 và ký hợp đồng làm việc cho Công ty kể trên (Hãng chuyên đào giếng và cấp thoát nước cho các Cơ quan Quân sự tại miền Nam V. N.) với tư cách làm tại xê đêm cho Công ty để phục vụ trong phạm vi các Căn Cứ Không Quân Tân Sơn Nhất, Biên Hòa, Trà Nóc, Căn Cứ Đồng Tâm, Long Bình và Vũng Tàu, cũng là các công việc tại Office trường Đại học Xuân Saigon và các việc khác tính tại Villa trường Trường - quân sự kể từ khi nhận gia đình, nơi ăn chốn ở của các viên chức Hoa Kỳ thuộc Công ty ROSCOE MOSS CNY tại Saigon.

Các viên chức cao cấp người Mỹ đều biết rõ tôi là

một sĩ quan Việt Nam sang làm dân cho Cty nên tôi đã được người Mỹ miễn chứng minh cách và tác phong đạo đức của tôi trong (2) hai năm phục vụ cho Cty, tôi không thể sai phạm kỷ luật đối với Cty hoặc một lời lẽ sai trái gì cả, mà các viên chức cao cấp người Mỹ mà tôi đã từng liên hệ đó là các Ông:

- Mr. MOSS, Tổng Giám đốc Hãng ROSS & MOSS COMPANY
- Mr. BRAUN, Phó Tổng Giám đốc Kỹ thuật.
- Mr. HOLLINGWOOD, Kỹ sư Trưởng các trách nhiệm kỹ thuật các công trình.
- Mr. BREND WOOD, Trưởng phòng Nhân viên và các khách.

Kính thưa Bà,

Là một gia đình Công Giáo, mọi việc đều do Thượng Đế sắp xếp và an bài, dù gia đình chúng tôi có ở. Cũng được hưởng màu thái Mỹ hoặc trái ngược lại, đều do Thiên Chúa quyết định những từ trong buổi sống vất vả tại Saigon, tôi thấy cá nhân tôi nói riêng và toàn bộ gia đình tôi, nói chung, có bị xúc phạm luật nhân quyền, có bị người dân giữa người Mỹ và người Việt, là một dân quốc nhân tại V.N. tôi thấy bị thiếu tôn trọng và danh dự cá nhân tôi bị người Mỹ chà đạp, mà giờ đây tôi mới biết rằng vì quá thiếu hiểu biết trong ý chí, là một nhân nhân đã được nên luyện từ trung thực nhất là không được gian dối, nên tôi đã mắc vào tình trạng "tình trạng lý giải" vì tôi không xuất trình được giấy tờ việc hoặc thẻ lương lương do Hãng cấp khi nghỉ việc, tôi không có xin cấp giấy tờ việc và không còn giữ thẻ lương lương tháng của Cty.

Dù vậy tôi vẫn nhớ luật sư tại Saigon can thiệp với O.D.P. Thailand, những mãi một năm rồi sau vẫn không được cử xét thẩm cho tôi được tái thông văn đợt 2 (trước hợp này nhiều bạn tôi được đặc ân của O.D.P. Thailand cho thông văn đợt 2 rất nhiều người đã từng xảy ra).

Trước một đoàn phóng viên tôi về việc lâu ngoài giờ này tôi có xin đoàn phóng viên xác nhận đưa tôi sang bên Mỹ để chứng minh về ngành hàng của tôi đồng thời xin người Mỹ đứng ngửi lần mà nghỉ ngơi cho tôi về thì gần đó mà tôi đã về các thành viên trong gia đình tôi phải mất hàng ngàn, hơn nữa, một quân nhân như tôi không cho phép tôi có thể gian dối như vậy. Với con của tôi lên là nước do đoàn phóng viên "Viết tôi làm, tôi biết và giờ đây chỉ có Thiên Chúa mới biết cho tôi mà thôi". Thêm vào đó, cuối thời kỳ 30-4-1975, gia đình chúng tôi phải gánh chịu một cái tang chung và cũng đau đớn, đó là đứa con trai đầu lòng đã vĩnh viễn về cùng Chúa, đó là Trung tá Trung tá Trần Văn Lý-VIỆT-HUNG, sinh ngày 2-5-1954 tại Saigon Chết 4

con trai đầu lòng trong gia đình tôi đã anh dũng hy sinh ngày 11.3.1975 tại mặt trận miền Tây Nam Việt Nam thuộc đại đội 12, Trung đoàn 2, Trung đoàn 10 / Sư đoàn 7 Bộ Binh (châu bị mất tích). Chỉ nhận được thẻ thông báo chia buồn v/v mất tích của con tôi, chưa lập hồ sơ tử tuất từ căn ngày 30.4.75 do Bộ tư lệnh Sư đoàn 7/Bộ Binh Trung đoàn 10 gửi về gia đình để thông báo tin. Sau cùng, đoàn thông vẫn có yêu cầu tôi chuyển toàn bộ hồ sơ của tôi đang xin xuất cảnh theo diện X.O sang diện O.D.P qua cho con trai tôi đang làm việc tại Bang California hạt San Jose đến con trai tôi lập lại hồ sơ O.D.P để bảo lãnh cho gia đình tôi. Việc này tôi cũng có trình qua đoàn thông và là gia đình tôi hoàn toàn không đồng ý vì bỏ tiền kém quá nhiều tiền với con trai và con dâu tôi tại SAN JOSE (CA) mà tôi thực biết rằng hai con tôi không có đủ phương tiện gánh vác việc này.

Kính thưa Bà,

Còn lại việc này đối với Bà, chúng tôi tại V.N. đã thấy là quá khó khăn và là một gánh nặng đối với Bà trong việc nhả Bà trung tâm Hãng chánh (Jence Exchur) của Hãng ROSS COE MOSS CNS tại Mỹ mà chính tôi trong thời gian tiếp xúc vụ cho Cty này còn không biết hãng chánh bên Mỹ ở tại địa phương nào? những thức ăn, thiên nhiên có lẽ Hãng chánh bên Mỹ vẫn tại Bang California?...

Sau này, khi được từ cho nhập cư, tôi có nhờ con trai và con dâu tôi ở trung tâm v/v này, nhưng trong một thời gian dài vẫn phải chịu bất lực trong việc trung tâm để xin giải giới thiệu hoặc xin chứng chỉ thời việc của tôi để xác minh với O.D.P. Thailand hầu xin được tái Phóng vấn đợt 2.

Ở đây, các viên chức Hoa Kỳ của Hãng chánh tại Mỹ gồm (4) người, ở đây, có lẽ còn người mất, và thời gian trên 20 năm qua nên tôi chỉ cần 1 trong 4 ông ấy còn sống là có thể cử vãng tình thế cho tôi hoặc là bỏ một tháng với ông ấy lập hồ sơ hoặc thẻ xin cử xét cho tôi tại Thailand để xác nhận cho gia đình tôi.

Ở đây, đứng trước ngã ba đường, tâm thần lạc lõng tôi và gia đình tôi không biết phải bầu vùi vào ai, nên với chày đến Bà, mong lòng vì cha và nhân đạo của Bà, lòng từ tâm và độ lượng của Bà là người sau cùng có thể giải thoát sự rối rắm của gia đình tôi đang gặp khó khăn bằng cách:

10/- Xin Bà rủ lòng thương xót nhờ Bà trung tâm hồ Hãng chánh Hãng ROSS COE MOSS COMPANY tại Mỹ, Bang CA hoặc các Bang khác, qua sự quen biết và liên hệ bạn bè của Bà, qua báo chí thường nhật.

Đầu tiên chúa đang rước cho bà tìm gặp, xin bà thông qua hàng biết, gặp mặt các viên chức có tên kia trên để nhờ giúp đỡ, mai một, gặp hàng chánh ông 4 viên chức ấy khi còn ở đó phục vụ, xin bà giới thiệu với hàng và trình bày hoàn cảnh của tôi để hàng tra cứu hồ sơ nhân thân phục vụ tại V.N. vào các năm 1966 - 1967 - 1968 để được xét cấp giấy thời việc hoặc thẻ giới thiệu (L.O.I) (Letter of Introduction) để hàng can thiệp hoặc tiếp hoặc xin cứu xét với O.D.P. tại Thailand cho tôi được sống vẫn ở lại.

20/ Riêng hộp, hàng can thiệp thì để cho tôi, quốc lai hàng bên Mỹ không can thiệp với tôi, xin bà đổi cho được thẻ giới thiệu hoặc Chứng chỉ thời việc của tôi để nhờ bà trực tiếp xin can thiệp và cứu xét cho tôi thông qua O.D.P. Thailand. Một bài, yêu cầu bà gọi về V.N. cho tôi để cần chứng minh hoặc bắt buộc xin cứu xét nếu cần, mong bà hồi âm và rất mong chờ.

Cuối thư, xin bà nhận cá nhân tôi đây là một ân đức oao đây và toàn thể thành viên gia đình tôi tại V.Nam kính chúc cho gia đình bà đang an Khang bực Khỏe, vạn sự như ý, an trên phù hộ cho gia đình bà gặp nhiều may mắn và chúng tôi hằng xin bà là một người ân trọng muôn một.

Đã trong kính chào bà và hằng mong sự hồi âm của bà trong một ngày gần đây, kính chào bà và gia đình.

Lý Ngọc Nhân
 He as

Sau đây là các chi tiết cần thiết (nếu cần):
Địa chỉ của tôi: LÝ NGỌC - HUÂN 5/1, Trần Hưng Đạo ST
Hưng Bình Long Bình - Gò Công Miết
(South V. Nam) Điện Biên Province

Địa chỉ con trai tôi tại Mỹ (nhờ địa chỉ cha tôi): - MR NGUYEN - THAI - LY	Địa chỉ mới đơn nhà về chỗ mới: - MR NGUYEN - THAI - LY Phone: <u>U.S.A</u>
---	---

Địa chỉ Cơ quan O.D.P Thailand:
- Orderly Departure Program
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120 Thailand - Bangkok

Lịch sử của tôi: LÝ - NGỌC - HUÂN Cấp Trung úy Sĩ quan: 51/126.1H9
Ngày, tháng, năm sinh: 20-4-1930
Ngày nhập ngũ: 18-10-1951
Chức vụ: Trung tá Trưởng Sĩ Quan Trung tá và Đại tá Trưởng
Đại tá Bộ Binh các chi đội thuộc Đại tá Tiểu đoàn 1 Trung đoàn 1
Sĩ đoàn 7/Bộ Binh.

Số hồ sơ và IV của tôi tại Thailand:

- Hồ sơ thuộc diện HO-20
- IV số: 26.5591/B đặt tên LÝ - NGỌC - HUÂN
- Mã số đăng ký: H20-474
- Đã được đăng ký tại Saigon ngày: 26-3-1993

Danh sách hồ sơ và Sĩ Quan:

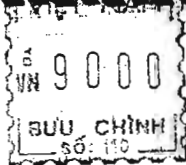
Số	Hồ sơ	Sinh ngày	Hồ chiếu số	Ngày
10/	LÝ - NGỌC - HUÂN	20-4-1930	89H28/C	6-10-1990
20/	Kiểu - Hien (vợ)	1931	89H30	- - -
30/	LÝ - THỊ - PHƯƠNG - Mai (con gái)	24-7-1958	89H32	- - -
40/	LÝ - THỊ - THUYẾT - NHUNG (-)	4-12-1964	89H34	- - -
50/	LÝ - ANH - PHÚC (con trai)	19-10-1966	89H36	- - -
60/	LÝ - ANH - ĐỨC (-)	30-7-1970	89H38	- - -

Ghi chú: Có Kêu anh của tôi
thời gian làm tại xé tem cho Hãng ROSCOE MOSS CNY tại Saigon vào các
năm 1966-1968.

Địa chỉ của Hãng và Villa của Cty ROSCOE MOSS COMPANY tại Saigon:
vào các năm - 1966 - 1967 - 1968.
- Office: 126, Bui Thi Xuân Quán Saigon (South V. Nam)
- Villa: số 236, Đường - Minh - Ký Thủ Đức Quận Thủ Đức Saigon (South V. Nam)



- Bức thư không
nên viết lý do
- hãy nói rõ thời
chạy cái Táo



JUL 21 1994

0: MRS KHUC - MINH - THU

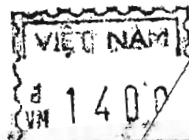
PO BOX 5435 ARLINGTON

VA 22205 - 0635

U.S.A



Qm/



FROM MR LÝ-NGOC-HUÂN¹²

5/1, Trần Hưng Đạo St

Hưng Bình - Long Hưng Gò Công District

(SOUTH V. Nam) Biên Giang Province



Họ và tên: Lý Ngọc Huân

Cấp Chuẩn úy

Đã đi: Truyền tin

Đây là hình ảnh của tôi còn

lại vào thời Kỳ tôi đang
phục vụ (lưu dân) cho Hãng

ROSCOE MOSS COMPANY tại

Saigon vào các năm 1966
1967 và 1968. /